

3) *Intervenienten bærer sine egne omkostninger.*

(¹) EFT C 108 af 7.4.2001.

2) *Hver part bærer sine egne omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.*

(¹) EFT C 289 af 13.10.2001.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 30. september 2003

i sag T-196/01, Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(EUGFL — ophævelse af finansiel støtte — artikel 24 i forordning (EØF) nr. 4253/88 — fejlskøn — proportionalitetsprincippet — rimelig frist — begrundelse)

(2003/C 304/42)

(Processprog: græsk)

I sag T-196/01, Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis, Thessaloniki (Grækenland), ved advokat D. Nikopoulos, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: M. Condou-Durande), angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2001) 1284 af 8. juni 2001 om ophævelse af den støtte, som var ydet Laboratoriet for Genetisk Skovvækst og Udvikling af Træarter ved Aristoteles-Universitetet, Thessaloniki, ved Kommissionens beslutning nr. K (96) 2542 af 25. september 1996 om ydelse af støtte fra EUGFL, Udviklingssektionen, i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 4256/88 i forbindelse med et forsøgsprojekt med henblik på hurtigere tilplantning af nedbrændte skovområder i Grækenland (projekt nr. 93.EL.06.015), har Retten (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, K. Lenaerts, og dommerne J. Azizi og M. Jaeger; justitssekretær: fuldmægtig I. Natsinas, den 30. september 2003 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) *Kommissionens beslutning K(2001) 1284 af 8. juni 2001 om ophævelse af den støtte, som var ydet Laboratoriet for Genetisk Skovvækst og Udvikling af Træarter ved Aristoteles-Universitetet, Thessaloniki, ved Kommissionens beslutning nr. K (96) 2542 af 25. september 1996 om ydelse af støtte fra EUGFL, Udviklingssektionen, i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 4256/88 i forbindelse med et forsøgsprojekt med henblik på hurtigere tilplantning af nedbrændte skovområder i Grækenland (projekt nr. 93.EL.06.015), annulleres.*

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 30. september 2003

i sag T-203/01, Manufacture française des pneumatiques Michelin mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(Artikel 82 EF — rabatorordninger — misbrug)

(2003/C 304/43)

(Processprog: fransk)

I sag T-203/01, Manufacture française des pneumatiques Michelin, Clermont-Ferrand (Frankrig), ved advokaterne J.-F. Bellis, M. Wellinger, D. Waelbroeck og M. Johnsson, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: oprindeligt É. Gippini Fournier og A. Barav, herefter R. Wainwright og A. Barav), støttet af Bandag Inc., Muscatine, Iowa (De Forenede Stater), ved advokaterne H. Calvet og R. Saint-Esteben, og med valgt adresse i Luxembourg, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 20. juni 2001 vedrørende en procedure om anvendelse af artikel 82 EF (COMP/E-2/36.041/PO — Michelin) (EFT 2002 L 143, s. 1), har Retten (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, K. Lenaerts, og dommerne J. Azizi og M. Jaeger; justitssekretær: fuldmægtig J. Plingers, den 30. september 2003 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*

2) *Sagsøgeren betaler sine egne samt Kommissionens omkostninger.*

3) *Bandag Inc. betaler sine egne omkostninger.*

(¹) EFT C 331 af 24.11.2001.